

PAMEL

PGW1

NÁVOD K OBSLUZE

TOPNÉ TĚLESO DO UDÍRNY



2000 W / 2700 W • 230 V AC



Hlavní místo pro návody, FAQ, PAMEL
EDU, dokumenty a podporu:

<https://serwer.pamel.pl/>

pamel@pamel.pl • 453-343-360

Princip činnosti a určení

- Topitel s nerezovým deflektorem je navržen pro elektrické kuřáky. Deflektor snižuje kontaminaci topného tělesa mastnotou a umožňuje na něj umístit odkapací misku nebo nádobu na kondenzát. Topení funguje s regulátory PAMEL (např. PRW/PRW DUO/PRW3F). Napájecí zdroj: 230 V AC.
- Rovnoměrné zahřívání kuřácké komory. Rovnoměrnější barvení nákladu.
- Nerezová ocel – spodní deska deflektoru a podložky, snadno se čistí.
- Ochrana komory pod topením (spodní kryt slouží jako kryt a podložka).
- Jednoduché připojení – standardní 6,3mm konektory; napájecí kabel k dispozici jako volitelná výbava.
- Rozšiřitelný – volitelný ventilátor pro lepší cirkulaci.
- Když je napájení a řízeno externím regulátorem kuřadla, topný prvek ohřívá deflektor, který odvádí teplo a chrání ohřívač před přímým kontaktem s tukem. Spodní deska stabilizuje instalaci a zakrývá dno komory. Teplota procesu je regulována regulátorem (nikoli topidlem).

Bezpečnost

- NEBEZPEČÍ: síť 230 V. Elektrickou instalaci musí provést osoba s odpovídající kvalifikací.
- Napájejte sestavu z obvodu s proudovým chráničem 30 mA a správně připojeným ochranným vodičem PE.
- Dodržte minimálně 50 mm odstup topného tělesa od všech stěn udírny a hořlavých materiálů.
- Nedovolte, aby se topného tělesa dotýkal táč, potraviny nebo stěna komory.
- Tuk je palivo. Deflektor a odkapávací táč pravidelně čistěte. Požár tuku nikdy nehaste vodou.

Mechanická montáž

- Umístěte sestavu na stabilní nehořlavý povrch uvnitř udírny.
- Dodržte minimálně 50 mm volného prostoru od všech stěn komory.
- Nad deflektorem ponechte prostor pro proudění horkého vzduchu a kouře.
- Deflektor ani topné těleso se nesmí dotýkat tácu, náplně ani krytu.

≥ 50 mm	PGW1	≥ 50 mm
----------------	-------------	----------------

Elektrické připojení

- Připojte 230 V AC ke dvěma konektorům 6,3 mm.
- Ochranný vodič PE připojte k očkovému kontaktu.
- Součástí jsou dva samičí konektory 6,3 mm; napájecí kabel může být volitelný.
- Spoje musí být pevné. Uvolněný konektor se zahřívá a může roztavit izolaci.
- Topné těleso řídí externí regulátor udírny; samo teplotu nereguluje.

Typická poškození a diagnostika

- Vodiče/konektory: zbarvení (hnědé/černé), roztavená izolace, uvolněné 6,3mm dulíky → výměna svorek a zkrácení vodičů pro izolaci; Noste silikonová trička.
- Topný těles: mechanické praskliny, špičkové "bubliny" na trubici, stopy zkratů na krytu, → nepoužít, vyměňte sestavu.
- Vlhkost: topné těleso nemyjte vodou nebo tlakem; Po vlhkosti – vysušení a kontrola izolace, pokud není pochyb, výměna.
- Zkraty/úniky: časté vypínání RCD/GFCI může naznačovat únik do země nebo poškozené součástky/zapojení;

Provoz, požární bezpečnost a čištění

- Tuk je palivo: uhlík a tuk představují skutečné riziko požáru. Pravidelně čistěte deflektor a odkvapovací miskou. Ideálně je dodržovat princip čištění po každém cyklu, důkladně každých několika použití
- Fat Fire: nepoužívejte vodu. Odpojte napájení, neotvírejte náhle – nechte dveře zavřené, abyste potlačili plamen
- Palivo: používejte dřevěné štěpky/dřevo na uzení, žádné zapalovače/benzín; Nepoužívejte briketu s podpalem u elektrikáře.
- Po vychladnutí odstraňte tuk z deflektoru a zásobníku; Zkontrolujte, zda se topného tělesu nedotýkají žádné zbytky.
- Nezaplavujte topné těleso; Otřete suchým/mírně vlhkým hadříkem kolem upevňovacích prvků, aniž byste se namočili.
- Kontrolujte utahování PE vodiče a stav 6,3mm konektorů (průzory ohřívají konektor).

Technické údaje

- Výkon: 2000 W nebo 2700 W (v závislosti na zvolené variantě).
- Napájecí zdroj: 230 V AC.
- Vnější rozměry sestavy (deflektor + spodní deska): přibližně 250 × 250 × 140 mm.
- Materiál: nerezová ocel (deflektor a spodní deska, plech přibližně 1 mm).
- Elektrické zapojení: 2× 6,3 mm samčí konektor (2× 6,3 mm samice) + PE oční svorka.

Ventilátor cirkulace - volitelně

- Varianty/doplňky: napájecí kabel (volitelné), ventilátor (volitelné), odkapací miska (volitelné).
- Kompatibilita: elektrické kuřáčky; spolupráce s řídicími jednotkami PRW/PRW DUO/PRW3F.
- Poznámka k nastavení otáčení ventilátoru (volitelné)
- Ventilátor musí fungovat s regulací rychlosti v rozsahu:
- 0 % – vypnutí ventilátoru,
- 40–100 % – nepřetržitý provoz (plynulá regulace rychlosti).
- Pokud je výkon/otáčky pod 40 %, nemusí se ventilátorový motor správně nastartovat nebo otáčet, i když je napájení dodáváno. To způsobuje zvýšené zahřívání vinutí motoru a může následně vést k poškození (spálení) ventilátoru.
- Dlouhodobý provoz v rozmezí 0–40 % by se měl během používání vyhnout. Pokud se ventilátor po nastavení nastaveného výkonu neotáčí, okamžitě zvýšte výkon (nad 40 %) nebo vypněte ventilátor.

0%	1-39%	40-100%
----	-------	---------

Vliv napájecího napětí na výkon topného tělesa

- Vliv napájecího napětí na výkon topení (důležité)
- Odporový ohřívač má výkon závislý na napájecím napětí podle závislosti:
- $P \approx p_{on} \times (U/U_n)^2$
- kde:
- P_n – jmenovitý výkon topení při U_n napětí (obvykle 230 V),
- U – skutečné napětí v patici během provozu (měřeno při zátěži).
- To znamená, že pokles napětí způsobuje výrazný pokles výkonu (a zvýšení napětí – zvýšení výkonu).
- Příklad (230V topení):
- 210 V → výkon přibližně 83 % jmenovitého výkonu (pokles přibližně o 17 %)
- 230V → 100 %
- 250 V → výkon přibližně 118 % jmenovitého výkonu (nárůst přibližně o 18 %)
- Pro orientaci:
- Ohřívač 2000 W / 230 V při 210 V má přibližně 1660 W
- topitel 2000 W / 230 V při 250 V má přibližně 2360 W

$$P \approx P_n \times (U / U_n)^2$$

Provoz v zimě a volba výkonu

- Proč se v zimě "nemůže zahřát"
- V zimě se často vyskytují současně následující věci:
- nižší okolní teplota → vyšší tepelné ztráty z komory,
- Pokles napětí v síti (např. až ~210 V) → přímý výkon má v reálném vyjádření méně energie.
- Pokud je topení zvoleno "pro kontakt", za takových podmínek nemusí dosáhnout nastavené teploty.
- Praktická doporučení
- Vyberte ohřívač s rezervou výkonu (obvykle +20–30 % z minimálního výpočtu), zejména pro zimní provoz.
- Zkontrolujte napětí během provozu topení (měřič v objímce, během zahřívání).
- Vyhněte se dlouhým/přetíženým prodlužovacím kabelům a tenkým vodičům – způsobují další poklesy napětí.
- Zabezpečte co nejvíce vyhrazený napájecí obvod (méně výpadků, stabilnější provoz).
- Poznámka: Při vysokém napětí (například v létě, kdy běží fotovoltaická soustava) se výkon topení zvyšuje, což může zkrátit dobu ohřevu.
- 42-300 Myszków, 5E Urodzajna 5e
- Vážený uživateli,
- Nejprve bychom vám chtěli poděkovat za výběr produktu PAMEL. Jsme si jisti, že s touto volbou budete spokojeni. Naše zařízení navrhujeme tak, aby vyhovovala vašim požadavkům a zaručovala bezproblémové budoucí používání.
- Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte postupy instalace a provozní podmínky uvedené v návodu k použití.
- Pokud máte jakékoli pochybnosti, kontaktujte nás.

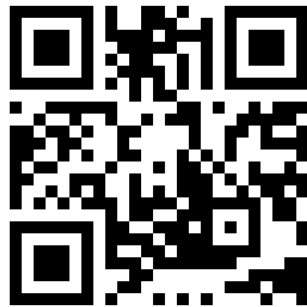
Než zavoláte servis

PŘÍZNAK	MOŽNÁ PŘÍČINA	CO UDĚLAT
Topení nehřeje	Není napájení nebo regulátor nespíná výstup	Zkontrolujte síť, jištění a výstup regulátoru.
Vybavuje proudový chránič	Vlhkost, poškozená izolace nebo únik do PE	Odpojte napájení, vysušte sestavu a nechte změřit izolaci.
Konektor se přehřívá	Uvolněný nebo opotřeбенý spoj	Vyměňte konektor i poškozenou část vodiče.
V zimě nelze dosáhnout teploty	Velké tepelné ztráty nebo nízké napětí	Změřte napětí při ohřevu, nepoužívejte tenké prodlužovací kabely a zvažte vyšší výkon.

Před prvním použitím

- Před prvním spuštěním ověřte odstup minimálně 50 mm.
- Zkontrolujte PE a všechny konektory.
- Zkontrolujte, že topné těleso není deformované a jeho smyčky se nedotýkají.
- Odstraňte hořlavé materiály a nánosy tuku.
- Při použití ventilátoru nastavte 0 % nebo 40-100 %; dlouhodobý provoz 1-39 % se nedoporučuje.

Produktové centrum PAMEL



Hlavní místo pro návody, FAQ, PAMEL EDU, dokumenty a podporu:

<https://serwer.pamel.pl/>

Naskenujte QR kód a v Produktovém centru zvolte PGW1.

Podpora: pamel@pamel.pl | 453-343-360

Verze návodu: 23.08.2026

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

PAMEL poskytuje záruku na řídicí jednotku (bez dalšího vybavení) v Polské republice na maximální dobu 60 měsíců:

24 měsíců základní záruky,

6 měsíců prodloužené výrobní záruky,

Kromě toho je možné si zakoupit prodloužení záruky až na 40 nebo 50 měsíců.

Celková záruční doba nesmí přesáhnout 80 měsíců od data výroby zařízení. Další vybavení (např. sondy, topidla) je kryto standardní zárukou podle občanského zákoníku. Zakoupené prodloužení záruky je potvrzeno holografickou nálepkou na záruční kartě.

Záruka se nevztahuje na spotřební materiál a příslušenství určené pro samomontáž (např. antény, senzory, držáky, topidla, kabely, baterie).

Během záruční doby se výrobce zavazuje odstranit fyzické vady zdarma. Pokud byly provedeny alespoň čtyři opravy v rámci základní záruky a zařízení je stále vadné, má kupující právo jej vyměnit za novou kopii s odpovídajícími parametry nebo na vrácení peněz.

Záruční doba se prodlužuje o dobu trvání opravy.

Stížnosti by měly být podány e-mailem (pamel@pamel.pl) nebo telefonicky. Výrobce se nejprve pokusí problém vyřešit na dálku a naznačí další kroky k podání stížnosti.

Na žádost výrobce je kupující povinen vyplnit protokol pro podání stížnosti.

Záruka se vztahuje pouze na vady způsobené zařízením.

Záruka nekryje škody vzniklé z:

nesprávná instalace, provoz nebo údržba,

skladování v nevhodných podmínkách,

používání nevhodného spotřebního materiálu,

nezávislé opravy nebo úpravy,

mechanické poškození, záplavy, kondenzace vodní páry, znečištění, atmosférické jevy, náhodné události, překročila nominální parametry.

Záruka nekryje nároky týkající se technických parametrů zařízení, pokud jsou v souladu s daty výrobce.

Podmínkou pro zachování záručních práv je dodání zařízení:

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

v úplném stavu,
v obalech, které chrání před poškozením,
s dokumentací, kabely a dalšími prvky,
bez odstraněných nebo poškozených plemí a samolepek,
s originální záruční kartou podepsanou oběma stranami a samolepkou s datem výroby.
Záruka se nevztahuje na služby a materiály související s běžným provozem (např. montáž, programování, čištění, údržba, výměna pojistek a žárovek). Tyto služby jsou zpoplatněné.
Služba může odmítnout provedení záruční opravy v případě:
nesoulad dat v dokumentaci se skutečným stavem zařízení,
neoprávněné změny dokumentů,
odstraňte identifikační značky zařízení (např. samolepky).
Záruční opravy se provádějí do 21 dnů od data dodání zařízení k servisu. Pokud je nutné dovážet díl ze zahraničí, může být tento termín prodloužen – kupující o tom bude informován e-mailem.
Instalace spotřebiče musí být provedena v souladu s normami a provozními instrukcemi. Pokud to vyžaduje zákon, musí být instalace provedena osobou s příslušným povolením.
Rozsah práv a povinností stran je výhradně upraven tímto dokumentem.
Zařízení, které není odebráno ze servisu do 3 měsíců od dokončení opravy, se stává majetkem služby.
Díly vyměněné během opravy zůstávají majetkem výrobce.
Výrobce nenese odpovědnost za ztrátu uživatelských dat uložených v zařízení. Po opravě je zařízení vráceno v továrním nastavení.
Podepsáním záruční karty kupující potvrzuje, že si přečetl podmínky záruky a přijímá je. Karta bez podpisu a bez originální samolepky s datem výroby je neplatná.
Poznámka: Počet oprav nezahrnuje údržbu, čištění, výměnu žárovek, pojistek, opotřebení ani opravy způsobené přirozeným opotřebením (např. potenciometry).
Ver: 28.01.2026

Verze návodu: 23.08.2026

DATUM ZAČÁTKU ZÁRUKY	RAZÍTKO PRODEJCE	PODPIS ZÁKAZNÍKA